

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертационной работе Арсакаевой Хапты Салтмуратовны «Речевые этикетные формулы вежливости в чеченском языке», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России. Махачкала, 2024. 157 стр.

Диссертационная работа Арсакаевой Хапты Салтмуратовны выполнена в русле актуальных проблем современной лингвистики, посвященных этнолингвистическим особенностям речевого этикета. Выбор речевых этикетных формул вежливости в чеченском языке как хранителей и трансляторов этнокультурной памяти и традиций свидетельствует об актуальности данного диссертационного исследования.

Научная новизна рецензируемой диссертации заключается в том, что в нём впервые рассматриваются формулы чеченского национального вида речевого этикета, имеющие свои средства выражения в виде специальных лексем, словосочетаний и предложений – этикетных паремий.

Достоверность результатов исследования обеспечена владением парадигмой современной лингвокультурологии, репрезентативностью использованного языкового материала, часть которого впервые вводится в научный оборот, и адекватностью применяемых методов его анализа.

При анализе фактического материала в диссертации Арсакаевой Х. С. использованы соответствующие методы и приемы, продиктованные характером материала и конкретными задачами исследования.

Теоретическая значимость рецензируемой работы заключается в том, что здесь освещаются неисследованные ранее аспекты речевого поведения чеченцев, обусловленные билингвизмом явлений совмещения в речевом поведении чеченцев компонентов, общих с русским и арабским языками, и национальных черт, не обнаруживающих явных сходств с ними ни в семантическом отношении, ни в отношении своего языкового оформления.

Практическая ценность полученных результатов состоит в том, что они могут быть использованы в преподавании курса этики в школе, в проведении воспитательной работы с учащимися, в проведении вузовских спецкурсов и спецсеминаров по теории речевого этикета, в составлении учебных пособий и методических разработок по культуре речи, составлении словарей и разговорников по речевому этикету.

Структура работы отражает логику исследования и состоит из введения, двух глав, подразделяемых на параграфы, с выводами по каждой главе, заключения, списков использованной литературы и источников.

Во введении обосновывается актуальность темы диссертации, определяются объект и предмет исследования, цели и задачи работы, характеризуется материал исследования и определяется научная новизна, отмечается теоретическая и практическая значимость работы, формулируются положения, выносимые на защиту.

Содержание рецензируемой диссертации соответствует заявленной теме.

Первая глава диссертационной работы «Речевая культура как составная часть культуры этноса, «вежливость» как её основная категория» носит теоретический характер и имеет стратегическую направленность на вторую исследовательскую главу. Теоретическая глава качественно выполняет свою задачу – предложить инструментарий предпринимаемого научного исследования и дать анализ научных работ предшественников по данной теме. Здесь определяются понятия и термины, используемые в работе, а также основные теоретические проблемы исследования.

Глава состоит из четырех параграфов, посвященных рассмотрению речевой культуры как составной части культуры этноса и основной ее категории – вежливости. В ней рассматриваются понятия *этика* и *этикет* в целом, их этимология и виды этикета: светский, деловой, дипломатический, военный и гражданский.

Автор диссертации отмечает тесную связь речевого этикета каждого этноса с вековыми традициями, обычаями, особенностями быта, образа жизни и вероисповедания. Отмечается устойчивость традиционных норм и правил этикетного поведения, в том числе и используемых в нем речевых формул. Особое внимание обращается на параллельное влияние двух культур – русской и арабской на речевой этикет чеченцев.

Вторая глава «Основы этикемы категории вежливости в чеченском языке» носит исследовательский, практический характер и состоит из восьми параграфов, посвященных *обращениям, приветствиям, прощанию, комплиментам, поздравлениям и пожеланиям, благодарностям, извинениям и словам сочувствия и соболезнования*, т.е. основным этикемам категории вежливости в чеченском языке.

В данной главе подвергнуты лингвокультурологическому анализу все типы обращений: социально-ориентирующие (или ролевые) обращения; гоноративные обращения (или вежливые формы обращения); все основные формулы приветствия и прощания; прозвища; термины родства и внутрисемейных отношений; общие формулы обращения.

В данной главе специально рассмотрены и другие основные, наиболее употребительные и значимые элементы речевого этикета в рамках категории вежливости, такие как: комплимент, благодарность, извинение и просьба о прощении, соболезнование, с подробным системным рассмотрением используемых при этом этикетных формул, обнаруживающих как общие, так и различные признаки в разных языках. Проведен лингвокультурологический анализ отобранного языкового материала и описаны его национальные специфические особенности; определены наиболее частотные этикемы чеченского языка.

В качестве характерной черты чеченского речевого этикета автор диссертации выделяет присутствие в большинстве «скриптов» апеллирования к Аллаху. Как правило, это характерно для пожеланий,

поздравлений, извинений и просьб о прощении, особенно это характерно для соболезнований.

В качестве второй характерной особенности этических коммуникативных чеченского языка Х. С. Арсакаева выделяет то, что практически во всех из них наряду с основным значением (поздравление, благодарность, соболезнование, др.) присутствует второе значение – пожелание.

В различной степени, но обязательно, речевой этикет каждого этноса связан с вековыми традициями, обычаями, особенностями быта, образа жизни, вероисповедания, и это хорошо иллюстрируется в лингвокультуре чеченцев, в определенной степени близкой к другим и в то же время отличающейся именно в этой этнокультурной части. При этом традиционные нормы и правила этикетного поведения, в том числе и особенно используемые в нем речевые формулы, относительно или даже весьма устойчивы. Многие формулы сохраняются и после серьёзных изменений в общественном устройстве страны, социальной структуре населения.

На речевую культуру чеченцев, в частности и особенно в этикетах вежливости, определенное влияние оказывают, с одной стороны, религиозно окрашенная арабская культура, с другой – речевая культура русского народа. В первом случае это влияние в сфере межличностного, бытового общения, во втором – в сфере официального и межкультурного общения, которое в силу сложившихся объективных условий осуществляется на русском языке. Автор выделяет в чеченском языке уже вполне освоенные этикетные заимствования или кальки с арабского или русского языков. Из арабского языка – это обычно прямые заимствования, из русского языка – кальки, и здесь в основном речь идет об этикетах, употребляемых в официальной сфере и в межкультурной коммуникации, а также в особо значимых случаях, таких, как повышение в должности, день рождения и юбилей отдельных лиц или учреждений, получение награды и т.п.

В заключении автор обобщает результаты диссертационного исследования, формулирует основные положения и выводы работы.

Умозаключения и выводы автора диссертации вытекают из солидной теоретико-методологической базы и способствуют расширению наших представлений о чеченской речевой культуре.

Благодаря наличию большого корпуса языкового материала по заявленной проблематике, автору диссертации удалось выявить и адекватно описать универсальные и специфические характеристики понятий «вежливость / невежливость» в чеченской лингвокультуре; определить основное содержание концепта «вежливость» в чеченской коммуникативной культуре и описать специфику коммуникативного поведения чеченцев-билингвов.

Метаязык описания фактического материала в целом соответствует современным требованиям.

Завершают работу списки научной литературы и источников.

Диссертационное исследование Х. С. Арсакаевой выполнено на объемном материале с использованием комплекса методов, соответствующих его целям и задачам. Сильной стороной рецензируемой работы является ее солидная фактографическая база.

Автору диссертации удалось разработать концепцию коммуникативной категории вежливости в чеченской этнической культуре, с определением корпуса чеченских этикетных речевых формул (этикем), с выявлением общего и различного в чеченской речевой культуре и в культурах других народов, контактирующих с чеченцами.

Диссертация Х. С. Арсакаевой апробирована в выступлениях на научных конференциях, ее основные положения изложены в десяти публикациях. Четыре статьи Х. С. Арсакаевой опубликованы в реферируемых журналах, рекомендованных ВАК РФ. Научные публикации Х. С. Арсакаевой отражают основное содержание диссертационной работы.

Автореферат диссертации содержит основные теоретические положения проведенного исследования и отвечает содержанию соответствующих глав диссертации и требованиям, предъявляемым ВАК.

Положительно оценивая диссертационную работу в целом, хотелось бы остановиться на некоторых недочетах:

1. Не всегда в диссертации представлен полный анализ исследуемых этикем. Так, в качестве терминов родства и внутрисемейных отношений автор приводит только пять наименований: *дада* «отец», *нана* «мать», *воккха дада* «дедушка», *ваша* «брат», *йиша* «сестра». Это, конечно, очень мало. Между тем термины родства – это ценный пласт лексики, обладающий древней историей, содержащий этнокультурные особенности народа и отражающий быт, социальные связи. Поэтому термины родства и внутрисемейных отношений представляют непосредственный интерес в свете заявленной проблематики, и им следовало бы уделить больше внимания.

2. Автор работы совершенно справедливо отмечает, что практически во всех этических коммуникемах чеченского языка наряду с основным значением (поздравление, благодарность, соболезнование, др.) присутствует второе значение – пожелание. Этому вопросу следовало бы уделить больше внимания, и продемонстрировать на большом количестве примеров, что в чеченском речевом этикете любое поздравление или соболезнование и есть пожелание.

3. Следующее замечание также касается характеристики этикем поздравлений, благодарности и соболезнования, которые не являются не обычными высказываниями, а «речевыми актами», поскольку они по своему характеру предполагают использование перформативных глаголов. Именно за счёт таких речевых актов и формируется собственно перформативность. Кстати, один из разработчиков теории речевого акта профессор Оксфорда Джон Остин ввёл в научный оборот понятие перформативности именно в связи с исследованием речевых актов. Поэтому в работе следовало бы уделить внимание и вопросу о перформативности исследуемых речевых единиц (этикем).

4. В разделе диссертации, посвященном понятиям *этика* и *этикет*, выделяются следующие виды этикета: *светский, деловой, дипломатический, военный, гражданский*. Здесь следовало бы рассмотреть и понятие *горский этикет*, заключающее в себе основу речевой культуры и поведенческих норм не только чеченцев, но и всех кавказских этносов.

5. Анализируя этикетные речевые формулы чеченского языка, Х. С. Арсакаева часто больше внимания уделяет культурологической характеристике исследуемых языковых единиц, а следовало бы делать упор именно на лингвистическом анализе составляющих понятия «вежливость» в чеченской языковой картине мира.

Высказанные замечания и пожелания не затрагивают основ диссертационной работы. Диссертацию можно считать состоявшейся, она написана квалифицированно и доступно, доводы автора подтверждаются значительным по объему иллюстративным материалом.

Работа выполнена на хорошем научном уровне, цельна, самостоятельна и представляет заметный научный интерес.

Актуальность поднятых в работе проблем, характер их исследования и достоверность полученных результатов дают основание считать диссертационную работу Арсакаевой Хапты Салтмуратовны завершенным монографическим исследованием, имеющим научно-теоретическое и практическое значение. Проведенный в диссертации анализ общетеоретических и конкретных данных свидетельствует о теоретической подготовленности автора диссертации и достаточной реализации задач, поставленных во вводной части работы.

Подводя итог вышеизложенному, можно сказать, что работа Арсакаевой Хапты Салтмуратовны «Речевые этикетные формулы вежливости в чеченском языке» представляет собой серьезный и кропотливый труд, выполненный на высоком научном уровне.

Работа соответствует паспорту научной специальности 5.9.5. – Русский язык. Языки народов России, а также требованиям пп. 9-14 «Положения о

присуждении учёных степеней», утверждённого Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842, с изменениями, внесенными Постановлением Правительства Российской Федерации, от 21 апреля 2016 г. № 335, а ее автор Арсакаева Хапта Салтмуратовна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5. – Русский язык. Языки народов России.

Официальный оппонент:

Халидова Рашидат Шахрудиновна
доктор филологических наук, специальность 10.02.02,
профессор, зав. кафедрой теории и методики
обучения русскому языку и литературе
ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный
педагогический университет им. Р. Гамзатова»



Халидова Рашидат Шахрудиновна

04.10.2024 г.

КОПИЯ ВЕРНА	
отдел кадров АПУ	
<i>Масалеткер огрема</i>	
должность	
<i>А. Ш. Арсакаева</i>	
подпись	инициалы, фамилия
« 4 » октября 20 24. г.	

